

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فكر ونظر

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

فَشَهَادَةُ أَمْرِ آتِيَتْ تَعَالَى شَهَادَةُ جَلِّ

پس دو عورتوں کی شہادت ایک مرد کی شہادت کے برابر ہے
(سنن لم ۴۰۴۱ ابن ماجہ)

اخبارات میں کافی دنوں سے قانون شہادت زیر بحث ہے اور یہ سلسلہ تاحال جاری ہے۔ حالانکہ اہل علم نے مسئلہ کی وضاحت کر بھی دی ہے کہ:

- ۱۔ حد و دقت کا سلسلہ میں عورت کو گواہی کے لیے زحمت نہیں دی جائے گی۔
- ۲۔ رضاعت و عدت وغیرہ کے مسائل میں عورت کی گواہی قابل قبول ہوگی اور مرد مکلف نہ ہوگا۔

۳۔ مالی معاملات میں دوسروں کی گواہی مطلوب ہوگی، اور اگر دوسرے نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں گواہی دیں گی۔ — ارشاد باری تعالیٰ ہے کہ :

”كَانَ لَمْ يَكُنْ رَاجِلَيْنِ فَرَجَدَا وَآمَرَاتَانِ!“ (البقرة: ٢٨٢)

اور قرآن مجید میں جہاں ”رَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ“ کا ذکر ہے، وہاں اس کی حکمت بھی بیان فرمادی گئی ہے:

”أَنْ تَصِدَّ إِحَدَاهُمَا تُنَذِرَ الْآخَرَ الْآخَرَى!“

کہ ”ایک بھول جانے تو دوسری اس کو یاد دلادے“

مسئلہ تو بالکل واضح ہے، مگر حقوق نسواں کے نام نہاد علمبرداروں نے اسے چستیاں بنا کے رکھ دیا ہے۔ بالخصوص سورۃ البقرۃ کی مندرجہ بالا آیت ان کی ستم رانیوں کا نشانہ بنی ہے کہ ”اَنْ تَصِلَ اِحَدًا هُمَا فَتَكُنْ اِحَدَاهُمَا الزَّحْرٰی“ کے تحت چونکہ ”گواہی تو ایک ہی عورت (شاہدہ) دے گی، دوسری مذکورہ جہوں کی جو شہادت کے کئی حصے کو بھولنے پر اطلاع دے گی؟“ — فلہذا:

”اسلام میں ایک ہی عورت کی گواہی ایک مرد کے برابر ہے۔“

— اور پھر اس بنیاد پر تفسیر بالرائے کا جو ادھم مچا اور تفسیر قرآن کے نام پر بکثرت نئے شکوے چھوڑے گئے ہیں، انھوں نے ان طوفانوں کی ہلاکت خیزیوں کو بھی مات کر دیا ہے جو بے حجابیوں کی لہروں پر سوار ہو کر لاہور اور کراچی کی سڑکوں پر چلے گئے۔

سوال یہ ہے کہ ”اَنْ تَصِلَ اِحَدًا هُمَا فَتَكُنْ اِحَدَاهُمَا الزَّحْرٰی“ کے تحت کیا یہ کہا جاسکتا ہے کہ اگر ایک عورت کے بھول جانے کاغذ شدہ لاحق نہ ہو تو ”بِجَلِّ وَاَمْرًا تَانِ“ ”دو مردوں کی بجائے ایک مرد اور دو عورتوں“ کے قرآنی اصول سے صرف نظر کر لیا جائے گا؟ — حکمت و مصلحت خواہ کچھ بھی ہو، شہادت کا انداز خواہ کوئی ہو، اس مذکورہ نصاب میں کچھ بھی بیشی ممکن ہے؟ — اگر جواب اثبات میں ہے کہ ایک عورت کی یادداشت قوی ہونے کی صورت میں دو کی بجائے ایک ہی عورت کی گواہی قابل قبول ہو سکتی ہے، جیسا کہ اس سلسلہ میں کئی آراء سامنے آئی ہیں — تو پھر براہِ کرم ہمیں یہ کہنے کی بھی اجازت دیجیے کہ اگر دو عورتوں کی یادداشت کمزور ہے تو پھر تیسری کو، اور اگر اس سے بھی بات نہ بنے تو تیسری کے بعد چوتھی کو بھی ایک مرد کی بجائے گواہی کے لیے لا کھڑا کیا جاسکتا ہے! — ظاہر ہے جہاں تک مرد کا تعلق ہے، اس کی یادداشت کا مسئلہ تو زیر بحث ہی نہیں — اور جب یہ مسئلہ عورت ہی سے متعلق ہے تو پھر کئی تعداد کے علاوہ زیادتی تعداد کا مسئلہ بھی اٹھایا جاسکتا ہے — فانعمو و قد بئ!

— اور جہاں تک ”شاہدہ“ اور ”مذکورہ“ کا معاملہ ہے کہ ”گواہی صرف ایک ہی عورت دے گی، دوسری صرف بھول جانے پر یاد دلائے گی“ یا ”بغور سننے کی! تو یہ قرآن مجید کی کس آیت کا ترجمہ اور کس حدیث رسول اللہ کی تشریح ہے؟ —

قرآن مجید نے جو الفاظ استعمال فرمائے ہیں یعنی ”اَنْ تَصْنَعَ لِحَدِّ اِهْمَا فَتَدَكِّرَ اِحْدَاهُمَا الرَّحْمٰی“ — ان سے نتیجہ کشید کرنا کہ ”گواہی صرف ایک ہی عورت دے گی!“ کہاں تک درست ہے؟

اس طرح تو کئی اشکال سامنے آئیں گے۔ مثلاً:

۱- کیا عدالت پہلے سے یہ طے کر لے گی کہ دو عورتوں میں سے ایک ”شاہدہ“ ہے اور دوسری ”مذکرہ“؟

۲- یہ تعین کس بنیاد پر ہوگی؟ — جبکہ دونوں عورتوں میں سے ہر ایک ”شاہدہ“ بننے کی صلاحیت بھی رکھتی ہے اور ”مذکرہ“ بننے کی بھی — قرآن مجید کے الفاظ کا ترجمہ تو یہی ہے کہ ”ایک بھول جائے تو دوسری اس کو یاد دلادے“ — ”شاہدہ“ اور ”مذکرہ“ کی تقسیم کے تحت بھولنے والی کون ہوگی اور یاد کون دلائے گی؟

۳- دونوں عورتوں میں سے کوئی ایک، خواہ وہ ”شاہدہ“ ہو یا ”مذکرہ“، جس معاملہ پر شہادت مطلوب ہے، اس کے لیے موقع کی گواہ ہونا دونوں کے لیے ضروری ہے — ورنہ ”شاہدہ“ شاہدہ نہیں ہو سکتی اور ”مذکرہ“ کی تذکیر بے معنی ہے، لہذا شہادت و تذکیر دونوں ہی شہادت کے زمرہ میں آئیں گی — اس بناء پر یہ کہنا کہ ”شہادت تو ایک ہی عورت دے گی....!“ کہاں تک درست ہوگا؟

۴- اگر ایک عورت شہادت دیتی ہے اور دوسری خاموشی سے ”بغور سنتی رہتی ہے“ کہ وہ بھولی نہیں لہذا یاد دلانے کی ضرورت ہی پیش نہیں آتی — اب کیا یہ خاموش رہنے والی پھر بھی ”مذکرہ“ ہی کہلائے گی؟

۵- ایک معاملہ اگر دونوں عورتیں ایک دوسری کو یاد دلاتی ہیں، تو دونوں ”مذکرہ“ ہوئیں پھر ”شاہدہ“ کون ہوگی؟

۶- ”رَجُلَيْنِ“ کی بجائے ”رَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ“ کا نصاب تو بہر حال پورا کرنا ہے۔ شق ۵ کے تحت اگر ”مذکرہ“، ”مذکرہ“ ہی نہیں اور شق ۵ کے تحت دونوں ہی ”مذکرہ“ ہیں، ”شاہدہ“ کوئی بھی نہیں تو ”وَامْرَأَتَانِ“ کی اس تفسیر (ایک ”شاہدہ“ اور دوسری ”مذکرہ“) کے تحت یہ نصاب کیونکر پورا ہوگا؟

۷- اور سیٹھی سی بات تو یہ ہے کہ ”شاہدہ“ کے ساتھ ”مذکرہ“ — اور ”مذکرہ“ کے ساتھ

”شاہدہ“ کا ہونا کیوں ضروری ہے؟ — اس سوال کا جواب اگر عنایت فرمادیا جائے تو سند خود بخود ہی حل ہو جائے گا کہ:

”در مردوں کی شہادت، ایک مرد اور دو عورتوں کی شہادت کے برابر ہے!“

اور:

”ایک مرد کی شہادت دو عورتوں کی شہادت کے برابر ہے!“

اور یہی قرآن مجید کا مقصود بھی ہے، اور نہ جہاں تک ”أَنْ تَصْنَعَ أَحَدًا هُنَا فَتَذَكِّرْ أَحَدًا هُنَا الْآخَرَى“ کا تعلق ہے تو یہ:

دو عورتوں کی شہادت = ایک مرد کی شہادت

کی وجہ مذکور ہوتی ہے۔ جس میں عورت کی فطرت کو ملحوظ رکھا گیا ہے، اور جس میں اس کا اپنا کوئی قصور بھی نہیں — نہ کہ اس سے ”شاہدہ“ اور ”مذکرہ“ کی تعین و تعریف مراد ہے۔ پس یہ کہنا کہ ”گواہی تو ایک ہی عورت دے گی، دوسری صرف بھول جانے پر یاد دلائے گی“ از روئے قرآن سراسر باطل و بیکار ہے اور عقل و نقل سے بھی بعید!

(مزید اطمینان کے لیے ملاحظہ ہو تفسیر فتح القدیر جلد اول ص ۱۲۰۲)

تفسیر خازن جلد اول ص ۲۵۸، احکام القرآن ج ۱ ص ۲۵۵، ۲۵۶)

علاوہ ازیں ہم اپنے موقف کی تائید میں قرآن مجید ہی سے ایک اور دلیل یہ پیش کرتے ہیں کہ:

قرآن مجید میں ”فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ“ کے بعد ”مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ“ کے الفاظ مذکور ہیں۔ لہذا ”رَجُلَيْنِ“ یا ”رَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ“ (اور بقول ”مفسرین“ ام رجل، شاہدہ اور مذکرہ) ان سب پر شہداء ہی کا اطلاق ہوگا۔ لہذا یہ کہنا کہ ”گواہی تو ایک ہی عورت دے گی، دوسری صرف بھول جانے پر یاد دلائے گی“، نص قرآنی کے یکسر خلاف ہے۔ فنوا المطلوب!

جیسا کہ ہم نے اوپر ذکر کیا ہے، مذکورہ بالا آیت قرآنی کی تفسیر میں کئی آراء سامنے آتی ہیں، جن سے اپنے من مانے مطالب کشید کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ لیکن افسوس کہ ان تمام ”مفسرین“ میں سے کسی نے بھی ”وَإِنْ كُنْتُمْ لَا تَرْضَوْنَ امْرَأَتَيْنِ“ کے حرف ”ان“ دال کو

ملاحظہ فرمائیے کہ ”اگر دومرنہ ملین تو پھر“ ایک مرد اور دو عورتوں ”اَدْرَجُودُ اَمْرَاتَيْنِ“ کی ضرورت پیش آئے گی، ورنہ دوسروں کے ہوتے ہوئے عورتوں کو مالی معاملات میں بھی شہادت کے لیے زحمت دینے کی ضرورت ہی نہیں!

— اگر بات اب بھی سمجھ میں نہ آئی ہو تو ہم دوبارہ عرض کیے دیتے ہیں کہ ”اِنْ“ حرف شرط ہے لہذا ایک مرد اور دو عورتوں کی شہادت کا معاملہ مشروط ہے اس شرط کے ساتھ کہ ”جب دومرنہ ملین“ — اور اگر یہ انتظام ہو جاتا ہے تو دوسرا انتظام (جس میں عورتوں کی ضرورت بغیر من سہولت، قیادل ہے) کو نامزدوری ہی نہیں ہے، گنجائش ہے کہ اس سے ۱=۱ کا نتیجہ حاصل کرنے کے لیے کھینچ تان کی جائے! — جیسا کہ اسی آیت میں اس سے قبل ”وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رَجَالِكُمْ“ (کہ اپنے مردوں میں سے دو گواہ کر لیا کرو) کے الفاظ سے ظاہر ہے — ہاں اگر ”دومرنہ ملین“ تو پھر بغیر من سہولت ”ایک مرد اور دو عورتیں (مل کر گواہی دیں گی!)“ — اور ایک مرد کی بجائے دو عورتیں اس وجہ سے ”تاکہ ایک بھول جائے اور دوسری یاد دلا دے!“

— فرمایا اللہ رب العزت نے:

”كَذَلِكَ نَقْصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ!“

قرآن مجید کے الفاظ ”اَنْ تَصْنَعَ اِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرْ اِحْدَاهُمَا الْاُخْرٰى“ واضح طور پر یہ بتلاتے ہیں کہ بھولنے اور یاد دلانے کا یہ معاملہ عورت کے ساتھ مخصوص ہے، مرد کے سلسلہ میں یہ بات نہیں۔ لہذا خود قرآن مجید کی نظر میں عورت کا کسی بات کو بھول جانا ظاہر و باہر ہے اور اسی بنا پر شہادت کے لیے اس کے ساتھ دوسری عورت کا ہونا ضروری قرار دیا گیا ہے — جس سے ایک تو ”دو عورتوں کی شہادت ایک مرد کی شہادت کے برابر“ ہونے کی واضح طور پر نشاندہی ہوتی ہے اور دوسرے اس سے عورت کی عقل کے نقصان کی حقیقت پر استدلال ہوتا ہے۔

اب ذرا ایک نظر حدیث رسول اللہ پر بھی ڈال لیجئے:

فرمایا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے:

”يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ فَإِنِّي أُرِيكُمْ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ“

فَلَنْ يَسْأَلَ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ تُكْثِرُونَ اللَّعْنَ وَتُكْثِرُونَ الْعَشِيرَ مَا
رَأَيْتُمْ مِنْ نَاقِصَاتٍ عَقْلٍ وَدِينٍ أَذْهَبَ لِلْبِ الرَّجُلِ الْحَازِمِ
مِنْ إِحْدَاكُنَّ— قُلْنَ وَمَا نَقْصَانٌ دِينًا وَعَقْلًا
يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ أَلَيْسَ شَهَادَةُ الْمَرْأَةِ مِثْلَ نِصْفِ
شَهَادَةِ الرَّجُلِ؟ قُلْنَ بَلَى— قَالَ فَذَلِكَ مِنْ نَقْصَانِ
عَقْلِكُنَّ قَالَ أَلَيْسَ إِذَا حَاضَتْ لَمْ تَصِلْ وَلَمْ تَصُورْ؟ قُلْنَ
بَلَى— قَالَ فَذَلِكَ مِنْ نَقْصَانِ دِينِكُنَّ؟

(بخاری، مسلم عن ابی سعید الخدریؓ)

کہ ”اے عورتوں کی جماعت صدقہ کرو، اس لیے کہ تمہاری کثیر تعداد مجھے جہنم میں دکھلائی گئی ہے۔“ عورتوں نے کہا، ”یہ کس وجہ سے؟ اے اللہ کے رسولؐ؟“ فرمایا، ”تم لعنت زیادہ بھیجا کتی ہو اور خداوند کی ناشکری کرتی ہو، میں نے نہیں دیکھا کہ باوجود عقل و دین کے نقصان کے مردوں کی موت مارنے والی تم سے بڑھ کر کوئی ہو۔“ عورتوں نے کہا، ”اے اللہ کے رسولؐ، ہمارے دین و عقل کا کیا نقصان ہے؟“ آپؐ نے فرمایا، ”کیا ایک عورت کی شہادت ایک مرد کی نصف شہادت کے برابر نہیں؟“ عورتوں نے کہا، ”کیوں نہیں؟“ آپؐ نے فرمایا، ”یہ ان کی عقل کے نقصان سے ہے۔“ پھر آپؐ نے فرمایا، ”کیا ایسا نہیں کہ ایام مخصوص میں عورت نہ تو نماز پڑھ سکتی ہے اور نہ روزہ رکھتی ہے؟“ عورتوں نے کہا، ”درست ہے۔“ آپؐ نے فرمایا، ”یہ اس کے دین کے نقصان سے ہے۔“

_____ ملاحظہ فرمایا آپؐ نے کہ حدیث رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کفہ واضح الفاظ میں قرآن مجید کی تائید فرمائی ہے اور ان دونوں کا آپس میں کس قدر گہرا تعلق ہے؟ ہمیں تعجب ہے کہ اس قضیہ کو پٹانے کے لیے ”مفسرین کرام“ میں سے کسی نے بھی رسول عربی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس دو ٹوک فیصلہ کا حوالہ کیوں نہیں دیا؟۔ خدا کے بند و الفاظ کے گورکھ دھند یا مرد و عورت کی ہمدردی و عداوت کے نام پر بات کو گھمانے پھرانے سے مسائل حل نہ ہوں گے۔ ہاں یہ تسلیم بھیجیے کہ قرآن مجید کا مفہوم سمجھنے

کے لیے ہمیں اس ہستی کی شدید ضرورت ہے جس پر یہ قرآن نازل ہوا اور جس کی بعثت کا مقصد اسی قرآن مجید میں یوں بیان ہوا کہ :

”وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ“ (آل عمران: ۱۶۴)
 ”..... اور (یہ رسول) انہیں (مسلمانوں کو) کتاب و حکمت سکھاتا ہے!“

اور :

”وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ“ (النحل: ۱۰۶)
 ”ہم نے آپ کی طرف ذکر نازل فرمایا ہے تاکہ آپ اسے لوگوں کے سامنے بیان کریں!“

نیز فرمایا :

”وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ“ (البقرة: ۱۲۹)
 ”ہم نے آپ کی طرف کتاب اس لیے اتاری ہے کہ آپ اسے لوگوں کے سامنے بیان کریں، جس میں انہوں نے اختلاف کیا ہے، نیز ہدایت اور رحمت ایمان والوں کے لیے!“

لیکن اس کے باوجود اگر اس مسئلہ کے تصفیے کے لیے اس معلم انسانیت

(صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم) کی طرف رجوع نہیں کیا گیا تو اس پر بھی کہا جاسکتا ہے کہ دال میں ضرور گھجھ کالا ہے!

ورنہ سلف کا طریق تفسیر تو یہی تھا کہ وہ قرآن مجید کا مفہوم خود قرآن مجید اور حدیث رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی روشنی میں متعین کرتے تھے۔ آئیے ذرا تفسیر ابن کثیر کے اس مکتان کی سیر کریں جہاں ”قال اللہ“ اور ”قال الرسول“ کے رنگارنگ پھول جا بجا بکھرے ہوتے ہیں۔ امام ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ سورۃ البقرہ کی مذکورہ آیت ۲۸۲ کے تحت لکھتے ہیں :

”فَبَاتَ لَمْ يَكُنْ رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ“
 ”وَهَذَا إِنَّمَا يَكُونُ فِي الْأَمْوَالِ وَمَا يُقْصَدُ بِهِ الْمَالُ وَ
 إِنَّمَا أُقِيمَتِ الْمَرْأَتَانِ مَقَامَ الرَّجُلِ لِتَقْصَاتِ عَقْلِ“

الْمَرْأَةُ كَمَا قَالَ مُسْلِمٌ فِي صَحِيحِهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «يَا مَعْشَرَ النَّسَاءِ
تَصَدَّقْنَ وَالْكَثْرُنَ إِلَّا سِتْفَعَارَ فَإِنِّي رَأَيْتُكُنَّ أَكْثَرَ
أَهْلِ النَّارِ، فَقَالَتِ امْرَأَةٌ مِمَّنْ كُنَّ جَزَلَةٌ وَمَا لَنَا
يَا رَسُولَ اللَّهِ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ؟ قَالَ تُكْثِرُنَّ اللَّعْنَ
وَتُكْفِرُنَّ الْعَشِيرَ مَا رَأَيْتُ مِنْ نَاقِصَاتٍ عَقْلٍ وَدِينٍ
أَغْلَبَ لِيذِي لُبٍّ مِّنْكُمْ» قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ «مَا
لُنُقُصَاتِ الْعَقْلِ وَالْدِّينِ؟» قَالَ «أَمَّا لُنُقُصَانُ عَقْلِنَا
فَشَهَادَةُ امْرَأَتَيْنِ تَعْدِلُ شَهَادَةُ رَجُلٍ فَمِلْدَأُ لُنُقُصَانِ
الْعَقْلِ..... الخ ۱» (تفسیر ابن کثیر ص ۳۷)

کہ ”اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں اور یہ صرف مالی
معاملات میں ہے اور دو عورتیں ایک مرد کے قائم مقام عورت کی عقل کے
نقصان کی بنا پر بنائی گئی ہیں جس طرح کہ مسلم شریف کی روایت میں نبی صلی
اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے عورتوں کی جماعت صدقہ کرو اور استغفار
کثرت سے کرو، کیونکہ میں نے تمہاری اکثریت اہل النار میں سے دیکھی ہے!
اس پر ایک عورت نے کہا، ”ہمارے اکثر اہل النار میں سے ہونے
کی کیا وجہ ہے؟“ فرمایا: ”تم لعنت زیادہ بھیجتی ہو اور غاوند کی ناشکری
کرتی ہو، میں نے نہیں دیکھا کہ ناقصات عقل و دین ہونے کے باوجود
ذی عقل پر تم سے بڑھ کر کوئی غالب ہو!“ اس عورت نے پوچھا،
”اللہ کے رسول، ہمارے دین و عقل کا نقصان کیا ہے؟“ فرمایا،
”عقل کا نقصان تو یہ ہے کہ دو عورتوں کی گواہی ایک مرد کے برابر ہے!“ الخ
اور امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی صحیح بخاری ”کتاب الشهادات“ میں یوں باب

باندھا ہے۔

”بَابُ شَهَادَةِ النِّسَاءِ وَقَوْلُهُ تَعَالَى فَإِنْ لَّمْ يَكُنَا جَلِيلَيْنِ
رَجُلًا وَامْرَأَتَانِ“

اور اس کے معا بعد یہ حدیث نقل فرمائی ہے:

”عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَيْسَ شَهَادَةُ الْمَرْأَةِ مِثْلَ نِصْفِ شَهَادَةِ الرَّجُلِ — قُلْنَا بَلَى — قَالَ فَذَلِكَ مِنْ نَقْصَانِ عَقْلِكُمَا!“
 کہ ”نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا، ”کیا ایک عورت کی شہادت مرد کی نصف (۱/۲) شہادت کے مثل نہیں؟“ ہم نے عرض کی ”کیوں نہیں؟“ آپ نے فرمایا، ”یہ عورت کی عقل کے نقصان سے ہے!“
 وَلَعَدَّ فِيهِ كَفَايَةً لِمَنْ لَهُ دَرَايَةٌ“

بات اگرچہ طویل ہو جائے گی تاہم یہاں ایک غلط فہمی کا ازالہ ضروری ہے۔ ہفت روزہ ”الاعتصام“ ۱۸ مارچ ۱۹۸۳ء کی اشاعت کے ایک مضمون میں صاحب مضمون نے تحریر فرمایا ہے:

”امام ابن کثیرؒ نے لکھا ہے: ”إِنَّ شَهَادَاتِمَا مَعْمَا تَجْعَلُمَا كَشَهَادَةِ رَجُلٍ فَقَدْ أَبْعَدَا“

”یعنی جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ ایک عورت کی شہادت دوسری سے مل کر مرد کی شہادت کے برابر ہوتی ہے، ان کا یہ قول عقل و نقل سے بعید ہے۔ صحیح صورت وہی ہے جو پہلے بیان ہو چکی ہے کہ دونوں میں سے شہادت تو ایک عورت دے گی، دوسری ”مذکرہ“ یا دد لانے والی ہوگی!“ (ص ۵)

ہمیں افسوس ہے کہ یہاں صاحب مضمون سے (جو ہماری نظروں میں انتہائی محترم ہیں) سہو ہو گیا ہے یا انہوں نے غور نہیں فرمایا۔ ابن کثیرؒ کے اصل الفاظ یہ ہیں:

”إِنَّ شَهَادَاتِمَا مَعْمَا تَجْعَلُمَا كَشَهَادَةِ ذَكَرٍ فَقَدْ أَبْعَدَا“

جبکہ صاحب مضمون نے ”كَشَهَادَةِ ذَكَرٍ“ کی بجائے ”كَشَهَادَةِ رَجُلٍ“ کے الفاظ نقل فرماتے ہیں۔ اور یہیں سے معاملہ کچھ سے کچھ ہو گیا ہے۔ گویا یہی وہ نقطہ ہے جس نے محرم سے مجرم کر دیا ہے اور جس کی بنا پر انہوں نے استدلال فرمایا ہے کہ: ”صحیح صورت وہی ہے جو پہلے بیان ہو چکی ہے کہ دونوں میں گواہی تو ایک

عورت دے گی، دوسری صرف مذکرہ یاد دلانے والی ہوگی!“
چنانچہ ان کا پورا مضمون اسی نقطہ کے گرد گھوم کر رہ گیا ہے۔
اصل صورت حال یہ ہے کہ امام صاحب نے یہاں ایک عجیب و غریب تفسیر کی
تردید فرماتی ہے کہ بعض لوگوں نے یہ لکھا ہے کہ:

”جب ایک عورت بھول جاتے گی تو دوسری اس کے ساتھ شامل ہو کر
اسے مذکر (متضاد مؤنث) بنا دے گی“۔ اور یہ اس صورت میں جب ”تُذَكِّرُ“
کو بغیر تشدید کے ”تُذَكِّرُ“ پڑھا جاتے گا۔ چنانچہ امام صاحب لکھتے ہیں:

”إِذَا تَمَيَّزَتِ الشَّهَادَةُ (فَتُذَكِّرُ أَحَدَهُمَا الْآخَرَى) أَفْ
يَحْصُلُ لَهَا ذِكْرٌ بِمَا وَفَّعَ بِهِ مِنَ الشَّهَادَةِ فِي حَذِّ أَقْرَأِ الْآخَرُونَ
فَتُذَكِّرُ بِالشَّهَادَةِ مِنَ التَّذَكُّرِ وَمَنْ قَالَ إِنَّ شَهَادَةَ تَمَيَّزَتْ
مَعَهَا تَجْعَلُهَا كَشَهَادَةِ ذِكْرٍ فَقَدْ أَبْعَدَ وَالصَّحِيحُ الْأَوَّلُ“

کہ ”جب ایک عورت بھول جائے گی تو ان دونوں میں سے ایک دوسری کو
واقعہ یاد دلائے گی.... اور اسی قرأت کے ساتھ دوسرے قاریوں نے
قرأت کی ہے یعنی ”تُذَكِّرُ“ تشدید کے ساتھ تذکار (یاد دلانے) سے ہے۔

اور جس نے (اسے) ”تُذَكِّرُ“ پڑھا ہے اور کہا کہ اس کی شہادت اس کے
ساتھ مل کر اسے مذکر کی شہادت کے مانند بنا دے گی، تو یہ بعید ہے، صحیح صورت
پہلی ہی ہے کہ اسے تشدید کے ساتھ ”تُذَكِّرُ“ یاد دلانے کے معنی میں
پڑھا جائے گا نہ کہ ”تُذَكِّرُ“ مذکر بنانے کے معنی میں!“

اور یہی مفہوم دوسری تفسیروں سے بھی ثابت ہے (ملاحظہ ہو فتح القدیر
الکشاف، الخازن)۔ بلکہ بعض نے تو یہ تصریح بھی کی ہے کہ ”تُذَكِّرُ“ ”تُضَلُّ“ کے
مقابلے میں ہے۔ یعنی بھول جانے کے بالمقابل یاد دلانا، لہذا ”تُذَكِّرُ“ پڑھنا
غلط ہے! ورنہ اگر یہ بات نہ ہوتی تو امام صاحب خود ایک بات لکھ کر کہ ”دو عورتیں“
عورت کی عقل کے نقصان کی بنا پر، ایک مرد کے قائم مقام بنائی گئی ہیں۔ پھر اس کی
تائید میں حدیث رسول (دو عورتوں کی شہادت ایک مرد کی شہادت کے برابر ہے)
بھی پیش کر کے اس کی تردید خود ہی کیسے کر سکتے تھے، جیسا کہ صاحب مضمون نے تحریر

فرمایا ہے کہ:

”جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ ایک عورت کی شہادت دوسری سے مل کر مرد کی شہادت کے برابر ہوتی ہے، ان کا یہ قول عقل و نقل سے بعید ہے۔ صحیح صورت یہی ہے کہ دونوں میں شہادت تو ایک عورت دے گی، دوسری مذکورہ یاد دلانے والی ہوگی!“

— یہ تو حدیث رسول اللہ کے صریحاً خلاف ہے، اور ”جو لوگ یہ کہتے ہیں“ کی زد براہ راست رسول اللہ کی ذات گرامی پر پڑتی ہے — العیاذ باللہ!

— اور جبکہ صحیح بخاری کی حدیث کے مطابق بھی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک عورت کی گواہی کو ایک مرد کی نصف گواہی کے مثل قرار دیا ہے — تو صحیح یہی ہے کہ یہ دو نصف شہادتیں (وَأَمْرَ اثْنَيْنِ) مل کر ہی ایک شہادت (رَجُلٌ) کے قائم مقام بنیں گی!

— امید ہے صاحب مضمون اس جسارت پر ہمیں معاف فرمائیں گے۔ تاہم افسوسناک امر یہ ہے کہ یہ مضمون روزنامہ ”جنگ“ میں چھپا اور نہ صرف علماء اہل حدیث میں سے کسی نے اس کا نوٹس نہ لیا، بلکہ اس کے بعد ہفت روزہ ”اہل حدیث“ اور پھر اس کے بعد ہفت روزہ ”الاعتصام“ میں بھی اسے من و عن چھاپ دیا گیا۔ بغیر یہ تحقیق کیے کہ اس کے بعض مندرجات حدیث رسول اللہ سے مطابقت نہیں رکھتے اور نہ ہی یہ زحمت فرمائی گئی کہ امام ابن کثیرؒ سے منسوب مندرجہ بالا عبارت کو تفسیر ابن کثیر میں ایک نظر دیکھ لیا جاتا — بہر حال ایک ایسی جماعت کے لیے، جو اہل حدیث کہلانے میں فخر محسوس کرتی اور تقلید کی بجائے اتباع رسول اللہ کا دم بھرتی ہے، ایسی تقلید کا مثال قائم کرنا نرم سے نرم الفاظ میں بھی عہد تناک نہیں تو اور کیا ہے؟

ۛ

وائے ناکامی مستراح کا رداں جاتا رہا
کارواں کے دل سے احساں زیاں جاتا رہا

— اور یہاں تفاوتِ مرد و زن یا حقوق و مساوات کی بحث کہاں سے ٹپک پڑی؟
 رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے:
 ”الْبَجَنَةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأَقْمَهَاتِ!“
 کہ ”جنت ماں کے قدموں کے نیچے ہے۔“

اسی طرح مشہور حدیث ہے کہ ایک شخص نے خدمتِ اقدس میں حاضری دے کر سوال کیا:
 ”اللہ کے رسولؐ، میرے حسن سلوک کا سب سے زیادہ مستحق کون ہے؟“ فرمایا رسول اللہ
 صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے، ”تیری ماں!“ — سائل نے عرض کی، ”اللہ کے رسولؐ، پھر کون؟“
 فرمایا، ”تیری ماں!“ — تیسری مرتبہ سائل نے پوچھا، ”اللہ کے رسولؐ، پھر کون مستحق ہے؟“
 فرمایا ”تیری ماں!“ — اور چوتھی مرتبہ سائل نے جب یہی سوال دہرایا تو فرمایا رسول اللہ صلی
 اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے، ”تیرا باپ!“

(بخاری، مسلم۔ بحوالہ مشکوٰۃ باب البر والصلة)

عورت کی حیثیت صرف بیوی کی نہیں، وہ ماں بھی ہے، بہن بھی اور بیٹی بھی! — اور
 ان تین حیثیتوں میں اسلام نے اسے جو کچھ عطا فرمایا ہے، کیا کوئی دشمن عقل و خرد اس میں کیڑے
 نکال سکتا ہے؟ — اور بیوی کی حیثیت میں بھی اسلام نے عورت پر کون سے ستم ڈھائے
 ہیں؟ — رہی بات مرد کی، تو قرآن مجید میں محض شرطِ عدل کے ساتھ مرد کو چار بیویوں تک
 کی اجازت ہے — کیا یہ پوچھا جاسکتا ہے کہ یہاں پاکستان میں ان گھرانوں کی اوسط
 تعداد کیا ہے جن میں ایک سے زیادہ بیویاں آباد ہیں؟ — اور جہاں کہیں چند ایک
 ایسی مثالیں پائی جاتی ہیں، وہاں بھی ہمارے موجودہ عائلی قوانین کی رو سے یہ پہلی بیوی کی
 اجازت سے ہوا ہے — کیا قرآن مجید میں اجازت کی یہ شرط موجود ہے؟ — اگر
 اسے ظلم کا نام دیا جائے تو ظلم کون ہے؟ اور اس ظلم پر احتجاج کے لیے مردوں نے آج تک
 کتنے جلوس نکالے؟ — کتنے بیان داغے؟ — کس حد تک شور مچایا؟ — ”جنت
 ماں کے قدموں میں ہے“ — کبھی باپ نے آج تک اس پر احتجاج کیا؟ — یا
 رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حقوق کے سلسلہ میں تین دفعہ ماں کا نام لیا اور مرتب
 ایک (چوتھی) مرتبہ باپ کا نام لیا، اس پر کوئی مرد اعتراض ہوا؟ — اور اس کے باوجود بھی
 عورتوں ہی کو جلوس نکالنے کی ضرورت کیوں پیش آتی؟ — پھر کیا وہ خواتین بھی مرد ہی

تجلیں، جنہوں نے بھرے مجموعوں میں ان جلوس نکالنے والیوں کی مذمت کی؟ — یادہ
 مرد بھی خواتین ہیں جن کے مضامین عورت کی ہمدردی میں اخبارات میں شائع ہو رہے ہیں؟
 اور اس کے لیے کتاب و سنت کی واضح تعلیمات کو بھی پس پشت ڈال دیا گیا ہے؟
 — ہم پوچھتے ہیں، وہ فرضی ظلم کہاں ہے جس پر یہ شور مچایا جا رہا ہے؟ — ہم
 واضح لفظوں میں یہ کہنا چاہتے ہیں کہ قانون شہادت کی ان تمام بحثوں میں خود قانون شہادت
 زیر بحث ہی نہیں ہے، بلکہ ان بحثوں کا مقصد مطلوب وہ ہے راہروی، عیاشی، ہمارت
 اور اسلام کی عائد کردہ ان پابندیوں سے بغاوت ہے، جو ان عیاشیوں اور فحاشیوں پر قدغن
 لگاتی ہیں۔ — ورنہ آج ہمارے معاشرہ میں عملی طور پر عورت کی شہادت کی نوبت مالی
 معاملات میں بھی کہاں تک پیش آتی ہے؟ — اور اگر ایک عورت کی شہادت ایک
 مرد کی شہادت کے برابر (۱ = ۱) کا اصول تسلیم کر بھی لیا جائے تو اس سے عورت کی دفاتر
 میں بے حجابانہ ملازمت کا جواز مہیا ہو جائے گا یا بے پردہ بازاروں میں پھرنے اور بے پردہ
 کر غیر مردوں سے اختلاط کی پابندی اس پر سے اٹھ جائے گی؟ — کیا یہ حقیقت نہیں
 کہ یہ جلوس ان عورتوں نے نکالے ہیں جو پردے کو خیر باد کہہ کر بے حجابی کو گلے لگا چکی ہیں؟ —
 کیا یہ وہی عورتیں جنہوں نے علماء کرام کی داڑھی کو ”جنگل“ کا نام دیا، زنا کے مجرم کو
 ”مظلوم“ گردانا اور شادی کو ایک ”گھناؤنے بندھن“ سے تعبیر کیا؟

(ملاحظہ ہو روزنامہ جسارت ۱۰ مارچ ۸۳ء)

خدا شاہد ہے، ہم ایک مرد ہونے کے ناطے بھی عورت کو بے حد محترم خیال کرتے
 ہیں۔ — مائیں، بہنیں اور بیٹیاں سبھی ہماری نظروں میں انتہائی قابل قدر ہیں، اور
 ازدواجی زندگی میں بھی عورت کو اس کے اسلامی حقوق کا تحفظ دینے کے قائل ہیں، کیونکہ
 ہماری نظر میں بُرائی بھلائی کا معیار کسی کامرد و عورت ہونا نہیں، بلکہ اس کا معیار دین اسلام
 کے وہ فطری قوانین ہیں جن کے شارع خود اللہ رب العزت ہیں اور جن کی تعلیم رسول اللہ
 صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہمیں دی ہے۔ — کوئی مرد ان قوانین سے بغاوت کا مرتکب
 ہوگا تو ہم اسے اچھا نہیں کہیں گے، اور اگر کوئی عورت ان قوانین کو اپنے لیے راہنما بنائے گی
 تو ہم اس کی عظمت کو خراج تحسین پیش کرنے میں بھی بخل سے کام نہیں لیں گے! — لیکن
 جب عورت ہی بے عورت ہو جائے تو اسے یہ سوچ لینا چاہیے کہ لیڈیز فیسٹ“ کا وہ اصول

آج کہاں گیا؟ جس کے تحت ایک مرد چلتی بس میں اپنی سیدٹ سے دست بردار ہو کر اسے اپنی بہن، بیٹی یا ماں کے لیے خالی کر دیا کرتا تھا۔ لیکن آج وہ اپنی سیدٹ پر بیٹھا آرام سے سو جاتا ہے۔ اس بات سے بالکل بے پروا، کہ اس کے قریب ہی ایک بہن کی گود میں بچہ ہے، اس کے ایک ہاتھ میں گٹھڑی ہے اور دوسرے ہاتھ سے بچے کو سہارا دیتے اور اپنے لیے سہارا لینے کے باوجود چلتی بس میں اپنا توازن برقرار رکھ لینا بھی اس کے لیے دشوار ثابت ہو رہا ہے۔ ہاں اگر اپنی اس بہن کی مصیبت کا خیال اس کے دل میں آتا بھی ہے تو ”مسادات“ کا دوسرا خیال اس کو دوبارہ بے فکر ہو کر سو جانے پر مجبور کر دیتا ہے۔ اے بہت حق، کیا تو اسی ”مسادات“ کی تلاش میں ہے؟ اور کیا بات ہیں تک محدود رہے گی؟ خدا سے ڈر، اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی نہ کر، یقیناً دنیا اور آخرت میں تیرا بھلا ہوگا۔ دما علینا الا البلاغ! (الکرام اللہ ساجد)

۱۔ اور یہ مصیبت ایسی مصیبت ہے کہ ایئر کنڈیشنڈ کاروں میں بیٹھ کر سفر کرنے والی بیگمات اس کا تصور تک نہیں کر سکتیں۔ اور یہ جلوس بھی انہی بیگمات نے نکالے ہیں۔ غدار ”سحقی نسوان“ کے نام پر کوئی طوفان کھڑا کرنے سے پہلے یہ تو اندازہ کر لیا کرو، کہ اس کے اثرات ان کی غریب بہنوں پر کیا مترتب ہوں گے؟

جناب قاری نعیم الحق صاحب

شعروادے

سیاست

جس کی باتوں میں شفا ہو اسے بیماریا کہو
وہ جو حالات کی شدت سے سر رہ کر جاتے
سنگریزے ہیں فقط ہاتھ میں اُن کے لیکن
پھول تو پھول ہیں کانٹے بھی لگتے ہوں جہاں
جبکہ دشمن ہے قوی تر تو منٹنے کے لیے،
لوگ تو لوگ ہیں الفاظ بدل جاتے ہیں
ہاں رقیبوں کی رقابت کا تقاضا ہے نعیم!

جس کی فطرت میں وفا ہو اُسے غدار کہو!
غم کے مارے مجھے اس شخص کو میخوار کہو
ہم سے کہتے ہیں کہ اُن کو دُرِ شہوار کہو!
ایسے دیرانِ بیابان کو گلِ نزار کہو!
اپنی ٹوٹی ہوئی لکڑی کو بھی تلووار کہو!
جو نمک زخم پہ چھڑکے اُسے غنوار کہو
اُس جفا کارِ ستمگار کو دلدار کہو!